

**DEBITI E RATEI PASSIVI DISTINTI PER SCADENZA E NATURA**

| 31/12/2003                                            |                                    |                                         |                                        |               | 31/12/2002                         |                                         |                                        |                |
|-------------------------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------|---------------|------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------|----------------|
| Importi scadenti:                                     |                                    |                                         |                                        |               | Importi scadenti:                  |                                         |                                        |                |
|                                                       | entro<br>l'esercizio<br>successivo | dal 2° al 5°<br>esercizio<br>successivo | oltre il 5°<br>esercizio<br>successivo | Totale        | entro<br>l'esercizio<br>successivo | dal 2° al 5°<br>esercizio<br>successivo | oltre il 5°<br>esercizio<br>successivo | Totale         |
| <b>Debiti finanziari a medio/lungo termine</b>        |                                    |                                         |                                        |               |                                    |                                         |                                        |                |
| Debiti verso banche                                   | 9.041                              | 36.747                                  | 0                                      | 45.788        | 8.995                              | 44.700                                  | 1.108                                  | 54.803         |
| <b>Totale debiti finanziari a medio/lungo termine</b> | <b>9.041</b>                       | <b>36.747</b>                           | <b>0</b>                               | <b>45.788</b> | <b>8.995</b>                       | <b>44.700</b>                           | <b>1.108</b>                           | <b>54.803</b>  |
| <b>Debiti del circolante</b>                          |                                    |                                         |                                        |               |                                    |                                         |                                        |                |
| Altri debiti finanziari:                              |                                    |                                         |                                        |               |                                    |                                         |                                        |                |
| - debiti verso banche                                 | 25.530                             | 0                                       | 0                                      | 25.530        | 23.804                             | 0                                       | 0                                      | 23.804         |
| - debiti verso altri finanz.                          | 3.326                              | 0                                       | 0                                      | 3.326         | 12.021                             | 0                                       | 0                                      | 12.021         |
| - debiti verso controllanti                           | 15                                 | 0                                       | 0                                      | 15            | 18.804                             | 0                                       | 0                                      | 18.804         |
|                                                       | <b>28.871</b>                      | <b>0</b>                                | <b>0</b>                               | <b>28.871</b> | <b>54.629</b>                      | <b>0</b>                                | <b>0</b>                               | <b>54.629</b>  |
| Debiti commerciali:                                   |                                    |                                         |                                        |               |                                    |                                         |                                        |                |
| - acconti                                             | 1.254                              | 0                                       | 0                                      | 1.254         | 1.704                              | 0                                       | 0                                      | 1.704          |
| - debiti verso fornitori                              | 12.015                             | 0                                       | 0                                      | 12.015        | 12.161                             | 0                                       | 0                                      | 12.161         |
| - debiti verso controllanti                           | 1.398                              | 0                                       | 0                                      | 1.398         | 1.311                              | 0                                       | 0                                      | 1.311          |
|                                                       | <b>14.667</b>                      | <b>0</b>                                | <b>0</b>                               | <b>14.667</b> | <b>15.176</b>                      | <b>0</b>                                | <b>0</b>                               | <b>15.176</b>  |
| Debiti vari:                                          |                                    |                                         |                                        |               |                                    |                                         |                                        |                |
| - debiti tributari                                    | 248                                | 0                                       | 0                                      | 248           | 685                                | 0                                       | 0                                      | 685            |
| - debiti v/istituti di previd. e sicurezza sociale    | 576                                | 0                                       | 0                                      | 576           | 656                                | 0                                       | 0                                      | 656            |
| - diversi                                             | 3.411                              | 0                                       | 0                                      | 3.411         | 3.250                              | 0                                       | 0                                      | 3.250          |
|                                                       | <b>4.235</b>                       | <b>0</b>                                | <b>0</b>                               | <b>4.235</b>  | <b>4.591</b>                       | <b>0</b>                                | <b>0</b>                               | <b>4.591</b>   |
| <b>Totale debiti circolante</b>                       | <b>47.773</b>                      | <b>0</b>                                | <b>0</b>                               | <b>47.773</b> | <b>74.396</b>                      | <b>0</b>                                | <b>0</b>                               | <b>74.396</b>  |
| <b>Ratei passivi</b>                                  | <b>482</b>                         | <b>0</b>                                | <b>0</b>                               | <b>482</b>    | <b>731</b>                         | <b>0</b>                                | <b>0</b>                               | <b>731</b>     |
| <b>Totale</b>                                         | <b>57.296</b>                      | <b>36.747</b>                           | <b>0</b>                               | <b>94.043</b> | <b>84.122</b>                      | <b>44.700</b>                           | <b>1.108</b>                           | <b>129.930</b> |

**DEBITI E RATEI PASSIVI ASSISTITI O NON DA GARANZIE REALI SU BENI SOCIALI**

|                                                         | 31/12/2003                                                       |                      |               | 31/12/2002                                                       |                      |                |
|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------|------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------|
|                                                         | Con garanzia reale su beni sociali (ipoteche navi) (cess. cred.) | Senza garanzia reale | Totale        | Con garanzia reale su beni sociali (ipoteche navi) (cess. cred.) | Senza garanzia reale | Totale         |
| <b>Debiti</b>                                           |                                                                  |                      |               |                                                                  |                      |                |
| Debiti verso banche e altri finanz.                     | 45.788                                                           | 28.856               | 74.644        | 53.383                                                           | 37.245               | 90.628         |
| Acconti                                                 | 0                                                                | 1.254                | 1.254         | 0                                                                | 1.704                | 1.704          |
| Debiti verso fornitori                                  | 0                                                                | 12.015               | 12.015        | 0                                                                | 12.161               | 12.161         |
| Debiti verso controllanti                               | 0                                                                | 1.413                | 1.413         | 0                                                                | 20.115               | 20.115         |
| Debiti tributari                                        | 0                                                                | 248                  | 248           | 0                                                                | 685                  | 685            |
| Debiti verso istituti di previdenza e sicurezza sociale | 0                                                                | 576                  | 576           | 0                                                                | 656                  | 656            |
| Altri debiti                                            | 0                                                                | 3.411                | 3.411         | 0                                                                | 3.250                | 3.250          |
|                                                         | <b>45.788</b>                                                    | <b>47.773</b>        | <b>93.561</b> | <b>53.383</b>                                                    | <b>75.816</b>        | <b>129.199</b> |
| <b>Ratei passivi</b>                                    | <b>482</b>                                                       | <b>0</b>             | <b>482</b>    | <b>717</b>                                                       | <b>14</b>            | <b>731</b>     |
| <b>Totale</b>                                           | <b>46.270</b>                                                    | <b>47.773</b>        | <b>94.043</b> | <b>54.100</b>                                                    | <b>75.830</b>        | <b>129.930</b> |

**DEBITI E RATEI PASSIVI IN VALUTA O CON RISCHIO DI CAMBIO**

|                                                         | 31/12/2003                      |                                 |               | 31/12/2002                      |                                 |                |
|---------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------|---------------------------------|---------------------------------|----------------|
|                                                         | In valuta con rischio di cambio | In Euro senza rischio di cambio | Totale        | In valuta con rischio di cambio | In Euro senza rischio di cambio | Totale         |
| <b>Debiti</b>                                           |                                 |                                 |               |                                 |                                 |                |
| Debiti verso banche e altri finanz.                     | 0                               | 74.644                          | 74.644        | 0                               | 90.628                          | 90.628         |
| Acconti                                                 | 8                               | 1.246                           | 1.254         | 343                             | 1.361                           | 1.704          |
| Debiti verso fornitori                                  | 25                              | 11.990                          | 12.015        | 32                              | 12.129                          | 12.161         |
| Debiti verso controllanti                               | 0                               | 1.413                           | 1.413         | 0                               | 20.115                          | 20.115         |
| Debiti tributari                                        | 0                               | 248                             | 248           | 0                               | 685                             | 685            |
| Debiti verso istituti di previdenza e sicurezza sociale | 0                               | 576                             | 576           | 0                               | 656                             | 656            |
| Altri debiti                                            | 28                              | 3.383                           | 3.411         | 47                              | 3.203                           | 3.250          |
|                                                         | <b>61</b>                       | <b>93.500</b>                   | <b>93.561</b> | <b>422</b>                      | <b>128.777</b>                  | <b>129.199</b> |
| <b>Ratei passivi</b>                                    | <b>0</b>                        | <b>482</b>                      | <b>482</b>    | <b>0</b>                        | <b>731</b>                      | <b>731</b>     |
| <b>Totale</b>                                           | <b>61</b>                       | <b>93.982</b>                   | <b>94.043</b> | <b>422</b>                      | <b>129.508</b>                  | <b>129.930</b> |

**VOCI DEI CONTI D'ORDINE**

| <b>CONTI D'ORDINE</b>                                |                   |                   |
|------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|
|                                                      | <b>31/12/2003</b> | <b>31/12/2002</b> |
| <b>Garanzie personali prestate</b>                   |                   |                   |
| Rischi di regresso su effetti scontati               | 705               | 889               |
|                                                      | <b>705</b>        | <b>889</b>        |
| <b>Impegni di acquisto e di vendita</b>              |                   |                   |
| Impegni di cessione di crediti futuri                | 0                 | 12.072            |
|                                                      | <b>0</b>          | <b>12.072</b>     |
| <b>Altri Conti d'ordine</b>                          |                   |                   |
| Beni di terzi presso l'azienda                       | 86                | 76                |
| Doppio valore di demolizione da riversare allo Stato | 825               | 825               |
|                                                      | <b>911</b>        | <b>901</b>        |

Le "cessioni di credito pro solvendo" rappresentano il rischio in via di regresso delle cambiali scontate presso banche.

I "beni di terzi presso la Società" sono costituiti da opere d'arte ricevute in comodato dalla Tirrenia di Navigazione S.p.A. di Napoli nonché da autoveicoli presi a noleggio.

Le "altre fattispecie" evidenziano il doppio valore di demolizione della motonave "Campania" e dell'aliscafo "Diomedea" da riversare allo Stato al momento della vendita.

Con riferimento ai dati relativi a garanzie ed impegni di diversa natura riportati nelle note di commento di voci diverse segnaliamo riepilogativamente quanto segue:

- Il valore netto di libro dei beni della Società presso terzi, costituiti da mobili e macchine d'ufficio, trattori e materiali di porto, ammonta a 18.
- La Società è beneficiaria di garanzie personali (fidejussioni e cambiali) per obbligazioni di clienti ed agenzie di carattere commerciale per 2.943 e per obbligazioni connesse con l'acquisizione di crediti d'imposta per 2.707.
- Nell'interesse della Società, in relazione all'ammenda inflitta dalla Commissione europea in relazione alla pratica denominata "Traghetti greci", con decisione del 9 dicembre 1998 è stata rilasciata una fidejussione bancaria per 1.238.
- Al 31 dicembre 2003, a favore di banche ed a favore del factor risultano rilasciate le seguenti garanzie reali:
  - ipoteche navali iscritte su tre unità (45.788 di debito residuo garantito). Tutte le ipoteche sono assistite da vincoli iscritti a favore degli enti mutuanti sulle polizze di assicurazione delle navi;
  - cessione di credito verso lo Stato per 2.269.
- Inoltre sono state rilasciate dalla Tirrenia di Navigazione S.p.A. di Napoli lettere di patronage nell'interesse della Società (23.823 di debito supportato).
- Infine nell'interesse della Società, per obbligazioni diverse da debiti iscritti in bilancio, sono state rilasciate fidejussioni da banche (35) e dalla Tirrenia di Navigazione S.p.A. di Napoli per (258).

**VOCI DEL CONTO ECONOMICO****VALORE DELLA PRODUZIONE****119.652 (110.996)****Ricavi delle vendite e delle prestazioni****81.304 (77.117)**

I "ricavi delle vendite delle prestazioni" espongono un incremento di 4.187 pari al 5,43% rispetto all'esercizio precedente.

**RICAVI**

|                                  | 2003          |               |               | 2002          |               |               |
|----------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
|                                  | Area: Italia  | Aree: estere  | Totale        | Area: Italia  | Aree: estere  | Totale        |
| <b>Ricavi per vendite</b>        |               |               |               |               |               |               |
| Cessione combust. e lubrificanti | 246           | 0             | 246           | 135           | 46            | 181           |
| Cessione altri mat. di consumo   | 0             | 0             | 0             | 0             | 0             | 0             |
|                                  | <b>246</b>    | <b>0</b>      | <b>246</b>    | <b>135</b>    | <b>46</b>     | <b>181</b>    |
| <b>Ricavi per prestazioni</b>    |               |               |               |               |               |               |
| Noli                             | 64.143        | 12.931        | 77.074        | 62.509        | 10.593        | 73.102        |
| Compensi noleggio navi e pert.   | 1.252         | 0             | 1.252         | 425           | 1.029         | 1.454         |
| Proventi diversi                 | 2.732         | 0             | 2.732         | 2.380         | 0             | 2.380         |
|                                  | <b>68.127</b> | <b>12.931</b> | <b>81.058</b> | <b>65.314</b> | <b>11.622</b> | <b>76.936</b> |
| <b>Totale ricavi</b>             | <b>68.373</b> | <b>12.931</b> | <b>81.304</b> | <b>65.449</b> | <b>11.668</b> | <b>77.117</b> |

I noli risultano dall'applicazione delle tariffe approvate dalla Pubblica amministrazione.

In relazione a quanto disposto dal 5° comma dell'art. 18 della Legge 28 febbraio 1986 n. 41 (Legge Finanziaria 1986) si precisa che sui collegamenti con le isole Tremiti sono state concesse le seguenti agevolazioni e/o riduzioni rispetto alle tariffe stabilite per la generalità dell'utenza, con i conseguenti oneri a fianco indicati:

**TIPO DI AGEVOLAZIONE**

| Onere: nolo incassato in meno rispetto alla tariffa ordinaria (migliaia di Euro) |            |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Mutilati e invalidi                                                              | 0          |
| Lavoratori pendolari non giornalieri ed elettori                                 | 49         |
| Residenti stabili alle Tremiti                                                   | 62         |
| Comitive                                                                         | 180        |
| <b>Totale</b>                                                                    | <b>291</b> |

L'onere delle suddette agevolazioni (291) rappresenta il 19,4% dei noli complessivi realizzati sulla linea. Per quanto riguarda gli altri servizi non esistono agevolazioni e/o riduzioni rispetto alle tariffe dovute dalla generalità dell'utenza.

**Contributi in conto esercizio****30.476 (28.981)**

Il corrispettivo per i servizi di convenzione, di conto Legge 856/1986, svolti nell'esercizio (che include la remunerazione del patrimonio netto) è pari a 28.402 in conformità al parere della Conferenza dei servizi prevista dal comma 2 articolo 11 della citata legge, come da comunicazione del Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti del 15 marzo 2004. La Società è stata informata che al momento le somme saranno erogate entro i limiti di stanziamento del bilancio dello Stato (24.201).

Gli "altri contributi in conto esercizio" espongono il credito d'imposta e lo sgravio oneri previsti dalla Legge 30/1998 e maturati in relazione all'iscrizione dei traghetti misti di proprietà della Società nel Registro internazionale (2.074).

Le quote degli sgravi direttamente riferibili ai contributi a carico della Società (2.462) sono state contabilizzate in diminuzione degli "oneri sociali del personale".

**Altri ricavi e proventi - Altri****7.872 (4.710)**

|                                                               | 2003         | 2002         |
|---------------------------------------------------------------|--------------|--------------|
| <b>Plusvalenze da alienazioni</b>                             |              |              |
| Immobilizzazioni materiali:                                   |              |              |
| - terreni e fabbricati                                        | 0            | 0            |
| - attrezzature industriali e commerciali                      | 2.326        | 76           |
| Maggiori incassi su realizzo crediti                          | 0            | 0            |
|                                                               | <b>2.326</b> | <b>76</b>    |
| <b>Ripristini di valore</b>                                   |              |              |
| Da fondo svalutazione crediti verso altri (Altri-commerciali) | 0            | 0            |
| Da fondo svalutazione crediti verso altri (Altri-diversi)     | 0            | 0            |
|                                                               | <b>0</b>     | <b>0</b>     |
| <b>Altri ricavi e proventi</b>                                |              |              |
| Assorbimento fondi                                            | 1.682        | 2.266        |
| Recuperi di spese varie                                       | 2.651        | 1.683        |
| Diversi e differ. su accertamenti esercizi precedenti         | 1.213        | 685          |
|                                                               | <b>5.546</b> | <b>4.634</b> |
| <b>Totale</b>                                                 | <b>7.872</b> | <b>4.710</b> |

Nella voce "altri ricavi e proventi" - altri (7.872) sono compresi:

- le "plusvalenze da alienazioni" (2.326), che riguardano la vendita della nave "Espresso Venezia";
- l'"assorbimento delle quote esuberanti di fondi" (1.682), che comprende l'assorbimento del fondo indennizzo reclami della clientela (50), del fondo manutenzioni cicliche (593) e l'assorbimento del fondo vertenze (670) ed infine del fondo svalutazione dei crediti verso altri - diversi (369) che trovano riscontro nei movimenti dei rispettivi fondi già illustrati a commento delle voci di Stato patrimoniale;
- i "recuperi di spese" (2.651), che comprendono recuperi assicurativi per avarie (2.559) nonché recuperi di costi portuali, di costi di personale e di spese generali (92);

- i “diversi” (1.213) che riguardano la differenza positiva tra le stime dell’esercizio precedente e il loro effettivo accertamento (403), la prescrizione del debito per anticipi a clienti per biglietti prepagati del 2001, ancora in sospeso al 31/12/2003 (644), le penalità su biglietti rimborsati (147) e infine i proventi degli immobili locati e altri diversi (19).

**COSTI DELLA PRODUZIONE****120.278      (108.943)****Materie sussidiarie e di consumo****21.709      (24.581)**

La voce “materiali di manutenzione e di consumo” evidenzia una diminuzione complessiva rispetto al precedente esercizio di 2.872 pari all’11,7%. Essa espone il costo dei beni acquistati. Vi assumono particolare rilevanza i costi per combustibili e lubrificanti (17.369) che registrano una diminuzione di 2.315 pari all’11,8% rispetto all’esercizio precedente.

**Per servizi****39.665      (38.236)**

La voce “servizi” espone il costo dei servizi ricevuti, vi sono rappresentati i costi per provvigioni, diritti agenziali, spese portuali, servizi di bordo, manutenzioni, assicurazioni e spese per gli uffici; essa espone un aumento rispetto al precedente esercizio (1.429 pari al 3,7%).

**Per godimento di beni di terzi****733      (241)**

La spesa per “godimento di beni di terzi” riguarda il noleggio di navi, di linee di telecomunicazione, di apparecchiature EDP, di fotocopiatrici e del parco automezzi, nonché affitti e canoni di concessione per alloggi, uffici e magazzini; essa è aumentata per effetto del noleggio della motonave “Domiziana” (492).

**Per il personale****24.410      (25.162)**

I “costi per il personale” comprendono le paghe (20.041), gli oneri previdenziali e assistenziali di legge (3.521), al netto dello sgravio delle quote di oneri a carico del datore di lavoro disposto dalla L. 30/98 (2.462), l’accantonamento al fondo trattamento fine rapporto (835) del personale dipendente della Società, nonché gli altri costi del personale (13). La voce registra una diminuzione rispetto all’esercizio precedente di 752 per effetto della riduzione della consistenza media del personale retribuito nell’esercizio 2003.

**Variazioni delle rimanenze di materiale sussidiario e di consumo****404      (542)**

La “variazione delle rimanenze” (costo per 404) riguarda i combustibili e i lubrificanti a bordo delle navi.

**Oneri diversi di gestione****1.023      (897)**

Comprendono: le imposte indirette e i tributi locali (125), gli indennizzi alla clientela per danni di traffico dell’esercizio (33), le quote di partecipazione alle associazioni di categoria (130), le spese connesse agli immobili locati ed altre spese (33), nonché infine le differenze negative emerse rispetto alle valuta-

zioni di costi e ricavi effettuate in chiusura dell'esercizio precedente (702).

#### Ammortamenti, svalutazioni e accantonamenti

|                                                                                               | 2003          | 2002          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|
| <b>Ammortamento delle immobilizzazioni immateriali</b>                                        |               |               |
| Diritti di brevetto e di utilizzazione opere dell'ingegno                                     | 9             | 13            |
| Concessioni, licenze, marchi e diritti simili                                                 | 28            | 26            |
| Oneri su mutui                                                                                | 68            | 75            |
|                                                                                               | <b>105</b>    | <b>114</b>    |
| <b>Ammortamento delle immobilizzazioni materiali</b>                                          |               |               |
| Fabbricati civili                                                                             | 1             | 1             |
| Fabbricati industriali                                                                        | 335           | 335           |
| Impianti e macchinario                                                                        | 15.331        | 15.331        |
| Attrezzature industriali e commerciali                                                        | 116           | 215           |
| Altri beni                                                                                    | 95            | 98            |
|                                                                                               | <b>15.878</b> | <b>15.980</b> |
| <b>Svalutazione dei crediti compresi nell'attivo circolante e delle disponibilità liquide</b> |               |               |
| Verso clienti                                                                                 | 821           | 435           |
| Verso altri (Altri-commerciali)                                                               | 152           | 154           |
| Verso altri (Altri-diversi)                                                                   | 0             | 408           |
|                                                                                               | <b>973</b>    | <b>997</b>    |
| <b>Accantonamenti per rischi</b>                                                              | <b>9.461</b>  | <b>0</b>      |
|                                                                                               | <b>9.461</b>  | <b>0</b>      |
| <b>Altri accantonamenti</b>                                                                   |               |               |
| Al fondo manutenzioni cicliche                                                                | 5.613         | 1.827         |
| Al fondo indennità cessazione rapp. agenti                                                    | 304           | 366           |
|                                                                                               | <b>5.917</b>  | <b>2.193</b>  |

Gli ammortamenti e gli accantonamenti elencati trovano riscontro nei rispettivi cespiti e fondi già illustrati a commento delle voci di Stato patrimoniale.

La voce "accantonamenti per rischi", come già riferito nel commento della voce "fondi per rischi ed oneri", si riferisce sostanzialmente alla stima prudenziale dell'aiuto (9.009) che la Società dovrà restituire allo Stato italiano in relazione alla decisione della Commissione europea di conclusione della procedura comunitaria.

#### PROVENTI ED ONERI FINANZIARI

**-2.954      (-1.984)**

##### *Altri proventi finanziari da crediti iscritti nelle immobilizzazioni*

**11      (15)**

I "proventi finanziari da crediti iscritti nelle immobilizzazioni" (11) rappresentano la rivalutazione degli anticipi IRPEF sul TFR, versati nel 1997 e nel 1998 ai sensi dei commi 211-213 dell'art. 3 della Legge 662/96 e successive modificazioni.



**Interessi e commissioni da controllanti** 147 (21)

Questa voce rappresenta gli interessi sul conto corrente acceso presso Tirrenia di Navigazione S.p.A. di Napoli.

**Interessi e commissioni da altri e proventi vari** 250 (2.287)

In questa voce sono compresi: gli interessi da altri (83), che rappresentano gli interessi verso l'Erario per crediti IRPEG, e i proventi di cambio (167). Rispetto all'esercizio precedente si registra la cessazione dell'utilizzo delle quote residue di contributi di credito navale.

**Interessi e commissioni a controllanti** 198 (955)

Gli "interessi e commissioni a controllanti" riguardano gli interessi passivi su debiti finanziari a breve verso la Tirrenia di Navigazione S.p.A. di Napoli (198).

**Interessi e commissioni ad altri e oneri vari** 3.164 (3.352)

|                                                              | 2003         | 2002         |
|--------------------------------------------------------------|--------------|--------------|
| <b>Interessi e commissioni ad altre imprese e oneri vari</b> |              |              |
| Interessi e commissioni corrisposti a banche                 | 2.691        | 3.193        |
| Interessi e commissioni ad altri                             | 223          | 18           |
| Oneri di cambio                                              | 250          | 141          |
| Diversi                                                      | 0            | 0            |
|                                                              | <b>3.164</b> | <b>3.352</b> |

In questa voce sono compresi: gli interessi corrisposti a banche (2.691) su indebitamento a medio/lungo termine (1.798) e su finanziamenti a breve (893); gli interessi e le commissioni ad altri, che riguardano gli interessi verso altri finanziatori su un'operazione di factoring (222) e gli interessi a fornitori (1); gli oneri di cambio (250), che riguardano le differenze cambio negative realizzate nell'esercizio.

**PROVENTI E ONERI STRAORDINARI** -93 (2.239)

|                                                 | 2003       | 2002         |
|-------------------------------------------------|------------|--------------|
| <b>Proventi straordinari</b>                    |            |              |
| Sopravvenienze ed insussistenze attive          | 146        | 2.908        |
| Differenza positiva imposte esercizi precedenti | 50         | 74           |
|                                                 | <b>196</b> | <b>2.982</b> |
| <b>Oneri straordinari</b>                       |            |              |
| Sopravvenienze ed insussistenze passive         | 212        | 687          |
| Imposte relative ad esercizi precedenti         | 77         | 56           |
|                                                 | <b>289</b> | <b>743</b>   |



I "proventi straordinari" espongono le sopravvenienze ed insussistenze attive (146) nonché differenze positive di imposte di esercizi precedenti (50) relative alla definizione in data 16/5/2003 del Processo verbale di Constatazione notificato in data 1/7/2002 mediante sanatoria di cui all'art. 15 della Legge 289/2002 (35) relativa alla differenza di credito risultante dalla dichiarazione IVA del 2002, determinata dalla variazione della percentuale di pro rata di indetraibilità.

Gli "oneri straordinari" espongono le sopravvenienze ed insussistenze passive (212) nonché le imposte di esercizi precedenti (77) costituite dalla differenza negativa tra la determinazione delle imposte in sede di Bilancio 2002 e la determinazione in sede di dichiarazione dei redditi.

La decisione della Commissione delle Comunità europee in data 24 novembre 1999 – concernente l'incompatibilità con la normativa comunitaria degli sgravi contributivi concessi alle imprese di Venezia e di Chioggia nel periodo luglio 1994/novembre 1997 – ha determinato nell'esercizio 2003 la richiesta di recupero degli sgravi da parte dell'INPS.

In particolare, sono state notificate alla Società n. 17 cartelle esattoriali per un importo complessivo di 13.876 e si attende la notifica di un'ultima cartella ammontante presumibilmente a 847 con la quale dovrebbero essere esaurite le posizioni contributive interessate dalla richiesta di recupero.

Pertanto, l'ammontare complessivo della restituzione richiesta dall'INPS comprensiva di interessi risulterà pari a circa 14.723 migliaia di euro.

Tenuto conto peraltro di quanto già indicato nella Relazione sulla gestione, in particolare che l'onere rientrerà nella determinazione dei corrispettivi erogati dallo Stato in futuri esercizi, non si è ravvisato alcun effetto economico a carico dell'esercizio. L'impostazione contabile adottata non genera effetti sul risultato dell'esercizio, né sui risultati degli esercizi successivi.

#### **Imposte sul reddito dell'esercizio**

**-1.331 (657)**

Rappresentano le imposte correnti a carico dell'esercizio (1.801) al netto del credito per le imposte anticipate (-3.132) correlate all'accantonamento al fondo rischi su vertenze relativo al recupero da determinarsi da parte dello Stato in conseguenza della decisione della Commissione europea del marzo 2004. Come già accennato nei Criteri di valutazione non sono state rilevate, non sussistendo la ragionevole certezza di una effettiva recuperabilità delle stesse in esercizi futuri, in conformità al Principio contabile n. 25 - Trattamento contabile delle imposte sul reddito -, le ulteriori imposte anticipate teoricamente determinabili in 2.709 migliaia di euro, di cui 2.412 migliaia per IRPEG e 297 per IRAP.

**ALTRE INFORMAZIONI****Situazione fiscale**

Al 31 dicembre 2003 risulta un credito verso l'Erario di 3.040, di cui 2.449 per IRPEG dell'esercizio 2000 (e relativi interessi), di cui è stato chiesto il rimborso con il Modello Unico/2001 e 591 per imposte dirette dell'esercizio 2003 il cui credito è dovuto alla ritenuta d'acconto del 4% subita sui contributi dello Stato. La Società ha compensato i crediti residui al 31 dicembre 2002 con i versamenti di acconto.

In data 16 maggio 2003 la Società ha definito il P.V.C. notificato dall'Agenzia delle Entrate in data 1° luglio 2002 utilizzando la sanatoria di cui all'art. 15 della Legge 289/2002 e optando per il versamento rateale delle somme dovute. Pertanto la Società ha assorbito l'accantonamento eccedente.

Gli esercizi non ancora definiti sono il 1999 e successivi per le imposte sui redditi e per l'IVA, avendo la Società aderito alla procedura di cui all'art. 8 della Legge 289/2002 (integrativa semplice).

**Numero medio dei dipendenti retribuiti**

Il numero medio dei dipendenti retribuiti nell'anno 2003 è stato pari a 556,8 unità, di cui 64,4 addetti amministrativi (dirigenti, quadri ed impiegati) e 492,4 unità di marittimi.

**Compensi ad Amministratori e Sindaci**

I compensi di competenza dell'esercizio spettanti ai Consiglieri di Amministrazione ammontano a complessivi 62.500 euro, come da Delibera assembleare del 29 aprile 2002.

I compensi di competenza dell'esercizio spettanti ai Sindaci ammontano a complessivi 59.685,71 euro, come da Delibere assembleari del 27 aprile 2000 e del 28 aprile 2003.

Per ogni ulteriore informazione si rinvia a quanto diffusamente comunicato dagli Amministratori nella Relazione sulla gestione.

Roma, 25 marzo 2004

IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

**SOCIETÀ DI NAVIGAZIONE MARITTIMA ESERCENTI LINEE DI PREMINENTE  
INTERESSE NAZIONALE: TIRRENIA SPA (incorporata Adriatica Spa)**

**ESERCIZIO 2004**

PAGINA BIANCA

RELAZIONE DEL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

PAGINA BIANCA

## CONSIDERAZIONI GENERALI

*Signori Azionisti,*

l'esercizio 2004 è stato caratterizzato dalla incorporazione della Società Adriatica, che ha avuto luogo con il nulla osta da parte di tutti gli Organi della Pubblica amministrazione competenti (Ministero dell'Economia e Finanze, Ministero delle Infrastrutture e Trasporti, Ministero delle Attività produttive) e dello stesso CIPE.

Essa ha avuto efficacia reale dal 1° settembre u.s., tuttavia, come previsto nell'atto di fusione e come consentito dal Codice Civile, ai fini del Bilancio d'esercizio e delle imposte dirette l'incorporazione ha avuto decorrenza dal 1° gennaio 2004.

L'incorporazione si inquadra nelle attività avviate da tempo dalla Società, finalizzate all'efficientamento della gestione tramite una struttura organizzativa e societaria del Gruppo in grado di sfruttare al massimo ogni sinergia ed economia di scala. A tale proposito va sottolineata la piena coerenza dell'operazione di fusione con lo spirito ed i contenuti del Piano di riordino del settore cabotaggio, previsto dall'art. 3 del D.I. n. 98/95, convertito dalla Legge n. 204/95, per la cui attuazione è previsto infatti, tra l'altro, lo studio e l'attuazione di modifiche societarie ed organizzative funzionali a sostenere gli obiettivi del riordino.

I vantaggi e le economie connesse all'incorporazione sono molteplici, soprattutto dopo la fase iniziale di avvio. Essa, infatti, consente: la completa fungibilità di tutti i mezzi nautici in proprietà, aventi, come noto, per la maggior parte, caratteristiche pressoché identiche o comunque simili, derivandone quindi una maggiore duttilità nella gestione della rete navale operativa a tutto vantaggio dei traffici amministrati; l'armonizzazione ed integrazione dell'attività commerciale; la razionalizzazione ed unificazione di tutti i processi aziendali, con la conseguente riduzione dei costi generali ed operativi, per effetto della realizzazione di economie di scala.

L'incorporazione di Adriatica non prevede alcuna riduzione degli organici. Nel solco della consolidata prassi aziendale seguita nei rapporti con le parti sociali, sono state espresse tempestivamente e con la necessaria chiarezza alle Organizzazioni sindacali nazionali le ragioni collegate a tale operazione societaria ed è stato definito un accordo con il quale si è riconosciuto che l'operazione di incorporazione consente di evitare il ricorso a processi di riduzione del personale e di salvaguardare i livelli occupazionali del personale proveniente dall'Adriatica. Si è posto, inoltre, la dovuta attenzione anche nel preservare la tradizione storica aziendale, molto radicata sul versante adriatico. Infatti è stato mantenuto il marchio "Adriatica" ed è rimasta a Venezia la sede della "Divisione Adriatica", nella parte storica dell'immobile di proprietà.

In conseguenza della fusione, i dati di traffico e quelli finanziari appresso commentati si riferiscono alla Società risultante dalla incorporazione, comparati con quelli aggregati delle due Società dello scorso esercizio. Per quanto riguarda l'andamento gestionale dell'esercizio 2004 ed il mercato di riferimento, bisogna rilevare il persistere di alcune particolari condizioni che hanno contraddistinto negli ultimi anni i trasporti marittimi di medio raggio con le isole maggiori italiane.

La perdurante situazione di bassa congiuntura economica ha determinato una contrazione nella domanda turistica ed una flessione di traffico, principalmente nei collegamenti con la Sardegna, sulla quale ha inciso anche, per la Vostra Società, la circostanza che le compagnie concorrenti oltre ad aver, in particolare nel pe-



riodo estivo, incrementato la propria quota di offerta, hanno praticato anche una politica tariffaria molto aggressiva. Vi sono state, infatti, ulteriori iniziative da parte delle compagnie concorrenti di messa in linea di nuovo naviglio e di apertura di nuovi collegamenti su più direttrici di traffico passeggeri e merci. Così pure nel settore si stanno sempre più diffondendo e radicando politiche tariffarie estremamente differenziate e talvolta variabili in base all'andamento commerciale.

In questo contesto anche la concorrenza delle compagnie aeree ha avuto un ruolo di sviamento dei flussi di traffico passeggeri che normalmente utilizzano la nave.

Come già evidenziato lo scorso esercizio, la Vostra Società, invece, operando in un sistema di prezzi amministrati, risente dei vincoli connessi a tale regime. Come è noto, infatti, eventuali modifiche tariffarie sono vincolate ad un sistema autorizzatorio molto complesso, con lunghi tempi di istruttoria e di approvazione, che di fatto non permette una applicazione tempestiva delle nuove tariffe e non consente, quindi, un'adeguata risposta alle dinamiche di mercato e soprattutto alle iniziative, anche improvvise, sui prezzi sviluppate dalla concorrenza.

Infatti la manovra tariffaria proposta dalla Società, già dal settembre 2002, e finalizzata a conferire al sistema tariffario Tirrenia una configurazione più aderente a quella di mercato – in quanto permane, rispetto alle altre compagnie di navigazione, un notevole divario nel livello e flessibilità di applicazione delle tariffe promozionali e nel numero di posti auto scontati offerti – è stata registrata alla Corte dei Conti solo a fine maggio scorso, a campagna prenotazioni della stagione estiva già inoltrata.

L'assetto dei servizi della Società nel 2004 e, quindi, i relativi traffici sono stati influenzati anche dalla variante al Piano quinquennale 2000/2004, presentata dalla Tirrenia nell'ottobre 2003. Tuttavia, poiché il Decreto interministeriale di approvazione è stato registrato da parte della Corte dei Conti solo ad inizio di aprile u.s., tale variante ha potuto dispiegare i primi riflessi economici solo nel 2004 e comunque dalla seconda metà dell'esercizio. Essa prevede, tra l'altro, quale misura rivolta ad una riorganizzazione e razionalizzazione dei servizi, la soppressione dei collegamenti Genova/Cagliari, Ancona/Durazzo ed Ancona/Bar, nonché il prolungamento per Tunisi della linea Cagliari/Trapani/Tunisi, soppressioni a cui, appunto, si è dato luogo gradualmente nel corso del 2004.

Si ricorda, inoltre, che la Tirrenia, in termini di viaggi e di capacità di trasporto offerti, si è attenuta alle limitazioni ad essa poste dalla Commissione europea, che ha eliminato taluni elementi di elasticità commerciale che vi erano in ordine all'attività da svolgere.

In conseguenza delle criticità del mercato in cui la Vostra Società opera – precedentemente esposte – nonché in parte dell'eliminazione dei collegamenti previsti nella variante di Piano 2000/2004, si è registrata nel 2004 una flessione nel trasportato passeggeri ed auto al seguito del 6,6%, che ha riguardato in particolare alcuni collegamenti con la Sardegna e la Sicilia, mentre si è avuto un incremento del traffico merci dell'1,7%. Relativamente al quadro di mercato per il 2005, non ci sono ancora, in particolare per la Vostra Società, segnali di una inversione di tendenza per quanto riguarda la riduzione della domanda di trasporto passeggeri in relazione alle ragioni sopraindicate. Anche se bisogna rilevare che per l'esercizio 2004 è stato contenuto il calo del traffico, grazie agli effetti positivi delle azioni poste in essere dalla Società che si sono concretizzate, tra l'altro, in un'attività più incisiva sulle agenzie, nell'immissione in linea, nella prima decade di luglio,